

WikiProjektiLGBTI

*How contributing to Wikipedia became a new form
of activism*

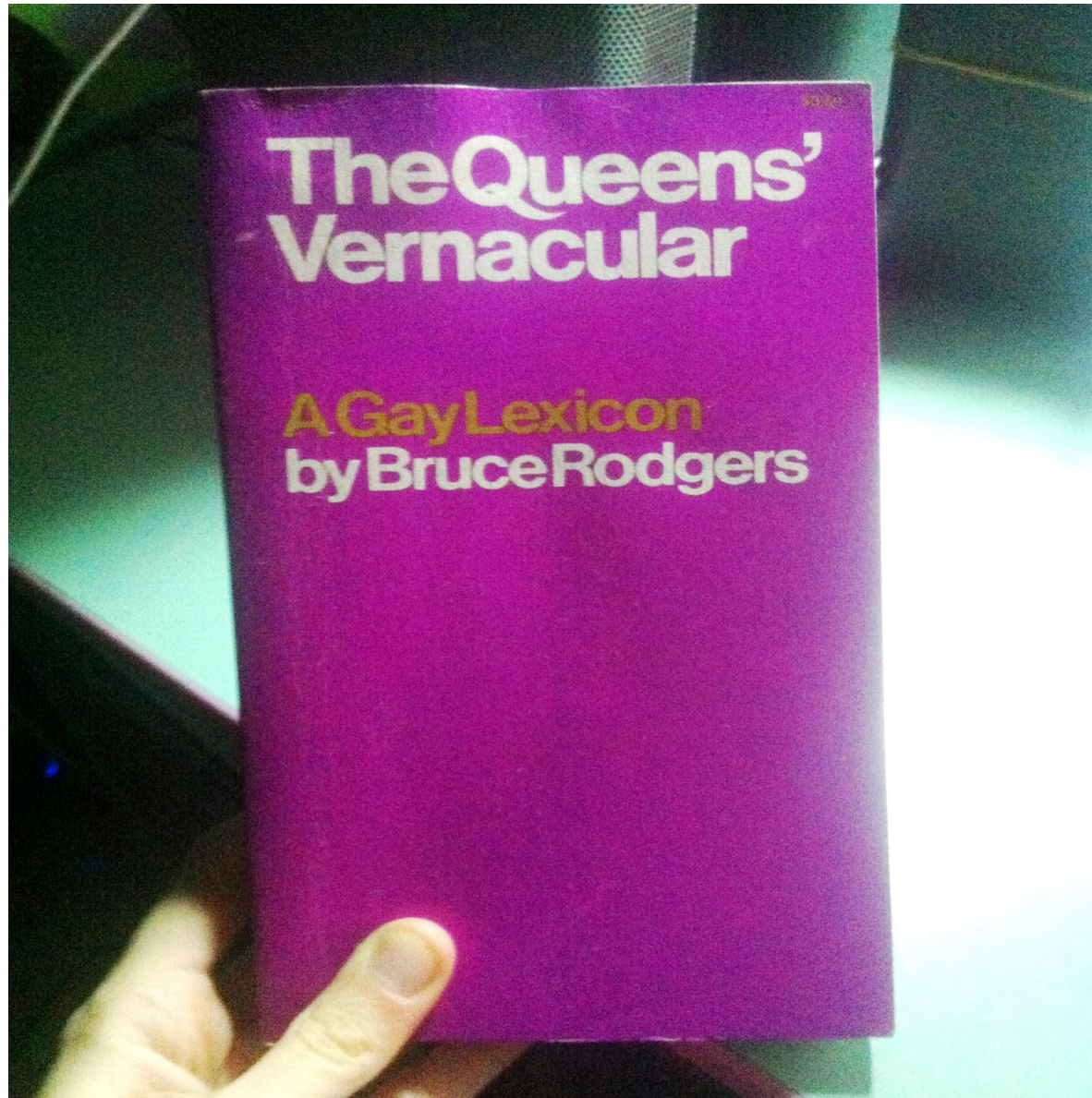


My name is Kristina and I am a...



...human rights journalist

...interested in Gender and queer theory



**...EC member of *Albanian Young Greens*
and constantly promoting *Climate Action***



Eventhough Albania lacks in its history a **Sexual Revolution**

nowadays a cool and thriving **LGBT Movement** is developing...

This year marked the **6th Pride March** organized



270

THE BLOG 05/11/2012 10:33 am ET | Updated Feb 02, 2016

Albania: The Gay Movement You Never Imagined

By American Anthropological Association

By Mindy Michels, Ph.D.

Albania.

Not exactly the place that comes to mind for most people when they think of hotbeds of gay activism. But in fact, this small, formerly communist nation is currently exploding with

TRENDING



GOP Congresswoman Calls On Rep. Blake Farenthold To Resign



Revisiting the Violent, Gory
Indonesian B Movies of the 1980s



Inside China's MMA Club for Poor
and Orphaned Boys



China's Vape Industry Is Just
Getting Started



Tracking Down Serbia's Danube
River Pirates

The Struggles of LGBT People in One of Europe's Most Homophobic Countries

VICE traveled to Albania to get a rare glimpse
into the lives of people who have been
victimized and neglected because of their
sexual orientation.

HUMAN
RIGHTS
WATCH

العربية 简体中文 English Français Deutsch 日本語 Português Русский Español More +



DONATE NOW

[Countries](#) ▾ | [Topics](#) ▾ | [Reports](#) | [Video & Photos](#) | [Impact](#) | [Take Action](#) | [About](#) ▾ | [Join Us](#) ▾ | [Give Now](#) ▾

May 8, 2015 1:48PM EDT | Dispatches

Dispatches: Albania Signals a Positive Step on LGBT Rights



Boris Dittrich

Advocacy Director, Lesbian, Gay, Bisexual, and Transgender Rights Program

[@DittrichBoris](#)

WikiProjectLGBT has the specific goal of raising the number of articles in Albanian language related to LGBT community

WikiProjekti LGBT

Fillimi

Antarët

Evente

Artikuj që mungojnë

Të tjera

Ky projekt ka si qëllim shkrimin e artikujve rreth temave të komunitetit LGBT. Në Wikipedia në gjuhën shqipe kemi mungesë të theksuar të artikujve rreth këtyre temave. Ky projekt synon të rregullojë këtë gjendje.

Artikuj që kanë prioritet të përkthehen [redakto tekstin burimor]

Artikujt më poshtë mund të përkthehen, përmirësohen në Shqip nga kushdo.

- LGBT: *<https://en.wikipedia.org/wiki/LGBT> [?]
 - Shqip: [LGBT](#)
- Anglisht: GAY PRIDE: Burimi: https://en.wikipedia.org/wiki/Gay_pride [?]
 - Shqip: [Gej pride](#):
- Lesbian: Burimi <https://en.wikipedia.org/wiki/Lesbian> [?]
 - Shqip: [Lesbike](#):
- GAY: Burimi <https://en.wikipedia.org/wiki/Gay> [?]
 - Shqip: [Gej](#):
- Bisexuality: Burimi: <https://en.wikipedia.org/wiki/Bisexuality> [?]
 - Shqip: [Biseksualiteti](#):
- Transgender: Burimi: <https://en.wikipedia.org/wiki/Transgender> [?]
 - Shqip: [Transgjënor](#):
- Pansexuality: Burimi: <https://en.wikipedia.org/wiki/Pansexuality> [?]
 - Shqip: [Panseksualiteti](#):
- Festivali Merlinka: Burimi: https://en.wikipedia.org/wiki/Merlinka_Festival [?]
 - Shqip: [Festivali Merlinka](#):



Tirana Gay(P)Ride 2016

Lista e artikujve të të drejtave LGBT sipas rajonit: [redakto tekstin burimor]

- LGBT rights in Kosovo: Burimi: https://en.wikipedia.org/wiki/LGBT_rights_in_Kosovo [?]
 - Shqip: [Të drejtat LGBT në Kosovë](#):
- LGBT rights in Serbia: Burimi: https://en.wikipedia.org/wiki/LGBT_rights_in_Serbia [?]
 - Shqip: [Të drejtat LGBT në Serbi](#):
- LGBT rights in Albania: Burimi: https://en.wikipedia.org/wiki/LGBT_rights_in_Albania [?]
 - Shqip: [Të drejtat LGBT në Shqipëri](#):
- LGBT rights in Macedonia: Burimi: https://en.wikipedia.org/wiki/LGBT_rights_in_the_Republic_of_Macedonia [?]
 - Shqip: [Të drejtat LGBT në Maqedoni](#):

Aktivistë shqiptarë për lëvizjen LGBT në Shqipëri: [redakto tekstin burimor]

- [Kristi Pinderi](#)
- [Xheni Karaj](#)

Kategoria: LGBT

Why did I initiate WikiProject LGBT?

- A community *invisible* in reality but *visible* on the Internet



Faqja kryesore
Portale tematike
Ngjarjet e tanishme
Ndryshimet e fundit
Artikulli i rastit
Ndihmësi
Dhuroni

Printo/eksporto
Krijo një libër
Shkarko si PDF
Version shtyp

Mjete
Lidhjet këtu
Ndryshime të ndërhurura
Ngarkoni skeda
Faqet speciale
Lidhja e përhershme
Informacioni i faqes

Gjuhë
Add links

Projekti Diskutimet

Lexo

Redakto tekstin burimor

Shiko historikun

Kërko Wikipedia



Wikipedia:WikiProjekti LGBT

WikiProjekti LGBT

Fillimi

Antarët

Evente

Artikuj që mungojnë

Të tjera

Ky projekt ka si qëllim shkrimin e artikujve rreth temave të komunitetit LGBT. Në Wikipedia në gjuhën shqipe kemi mungesë të theksuar të artikujve rreth këtyre temave. Ky projekt synon të rregullojë këtë gjendje.

Artikuj që kanë prioritet të përkthehen [redakto tekstin burimor]

Artikujt më poshtë mund të përkthehen, përmirësohen në Shqip nga kushdo.

- LGBT: *<https://en.wikipedia.org/wiki/LGBT>
 - Shqip: LGBT
- Anglisht: GAY PRIDE: Burimi: https://en.wikipedia.org/wiki/Gay_pride
 - Shqip: Gej pride:
- Lesbian: Burimi <https://en.wikipedia.org/wiki/Lesbian>
 - Shqip: Lesbike:
- GAY: Burimi <https://en.wikipedia.org/wiki/Gay>
 - Shqip: Gej:
- Bisexuality: Burimi: <https://en.wikipedia.org/wiki/Bisexuality>
 - Shqip: Biseksualiteti:
- Transgender: Burimi: <https://en.wikipedia.org/wiki/Transgender>
 - Shqip: Transgjjinor:
- Pansexuality: Burimi: <https://en.wikipedia.org/wiki/Pansexuality>
 - Shqip: Panseksualiteti:
- Festivali Merlinka: Burimi: https://en.wikipedia.org/wiki/Merlinka_Festival
 - Shqip: Festivali Merlinka:



Tirana Gay(P)Ride 2016

Lista e artikujve të të drejtave LGBT sipas rajonit: [redakto tekstin burimor]

- LGBT rights in Kosovo: Burimi: https://en.wikipedia.org/wiki/LGBT_rights_in_Kosovo
 - Shqip: Të drejtat LGBT në Kosovë:
- LGBT rights in Serbia: Burimi: https://en.wikipedia.org/wiki/LGBT_rights_in_Serbia
 - Shqip: Të drejtat LGBT në Serbi:
- LGBT rights in Albania: Burimi: https://en.wikipedia.org/wiki/LGBT_rights_in_Albania

Why did I initiate WikiProject LGBT ?

- Lack of non/bias information in Albanian language about LGBT people, avoiding pejorative terms



WIKIPEDIA
Enciklopedia e lirë

Faqja kryesore
Portale tematike
Ngjarjet e tanishme
Ndryshimet e fundit
Artikulli i rastit
Ndhimësi
Dhuroni

Printo/eksporto
Krijo një libër
Shkarkoje si PDF
Version shtypi

Në projekte të tjera
Wikimedia Commons

Mjete
Lidhjet këtu
Ndryshime të ndërruara
Ngarkoni skeda
Faqet speciale
Lidhja e përhershme
Informacioni i faqes
Artikulli Wikidata
Cito artikullin

Në gjuhë të tjera

العربية
Ελληνικά
English
Español
Bahasa Indonesia
Bahasa Melayu
Русский
اردو

Artikulli **Diskutimet**

Lexo

Redakto

Redakto tekstin burimor

Shiko historikun

Kërko Wikipedia



Transgjinor

Transgjinor janë ata persona me një identitet gjinor që ndryshon nga ai i seksit të përcaktuar pas lindjes.^{[1][2]} Personat transgjinor etiketohen edhe si transseksual në rast se dëshirojnë asistencën kirurgjikale për të kryer tranzicionin nga një seks në tjetrin. Transgjinor është një term ombrellë: përveç përfshirjes së njerëzve me identitet gjinor jo të përputhur me seksin biologjik (burra trans dhe gra trans), ky term përfshin persona që nuk janë tërësisht maskulin apo feminin (por edhe identitete të tjera si genderqueer/ non-binary/ bigender/ pangender/ genderfluid ose agender). Nënkategori të tjera për termin transgjinor përfshijnë persona që i përkasin gjinisë së tretë, ose konceptualizojnë personat transgjinorë si një gjini të tretë. Rrallëherë ndodh që termi transgjinor është aq i gjerë sa që përfshin dhe kategorinë e transvestitëve / cross-dresser, pavarësisht identitetit të tyre gjinor.

Të qenurit transgjinor është i pavarur nga orientimi seksual: personat transgjinor mund të identifikohen si heteroseksual, homoseksual, biseksual, aseksual etj, ose këta persona mund të konsiderojnë orientimin seksual konvencional si një etiketim jo të sakt dhe të papranueshëm. Termi transgjinor diferencen nga termi interseks, një term që përshkruan persona të lindur me karakteristika fizike të të dyja seksve " që nuk përputhen domosdoshmërisht me nocionin e dikotomisë femëror/mashkullor".

Niveli me të cilin individët ndihen autentik, rehat dhe e pranojnë identitetin e tyre gjinor quhet harmonia transgjinore/ *transgender congruence*. Shumë persona transgjinorë përjetojnë sindromën *gender dysphoria*, dhe disa prej tyre marrin trajtim mjekësor si për shembull terapia hormonale, ndryshimi kirurgjikal i seksit ose psikoterapi. Jo të gjithë personat transgjinorë i ndjekin këto trajtime për arsye financiare ose mjekësore.

Shumica e personave transgjinorë ndeshin diskriminim në vendin e punës dhe në aksesin ndaj shërbimeve publike. Në shumë shtete këta persona nuk gëzojnë mbrojtje ligjore nga diskriminimi.

Përmbajtja [fshih]

- Evoluimi i terminologjisë transgjinor
- Transeksualizmi dhe lidhja e tij me termin transgjinor
- Kategori të tjera
 - Transvestit ose cross-dresser
 - Drag king dhe drag queen
- Komuniteti LGBT
 - Orientimi seksual i personave transgjinorë
- Referenca



Flamuri simbolik për komunitetin trans

Evoluimi i terminologjisë transgjinor [redakto | redakto tekstin burimor]

Psikiatri John F. Oliven i Universitetit të Kolumbias krijoi termin transgjinor në vitin 1965 në publikimin e tij *Sexual Hygiene and Pathology*, duke shkruar se termi që përdorej më përpara, transeksualizmi, është term çorientues. Termi transgjinor nisi të njihej e përdorej më shumë, duke përfshirë Virginia Prince e cila e përdori në numrin e Dhjetorit të 1969 për revistën *Transvestia*, një revistë kombëtare dedikuar transvestitëve e themeluar prej saj. Rreth vitit 1984 koncepti i komunitetit të transgjinorëve ishte zhvilluar mjaftueshëm dhe tanimë termi transgjinor përdorej si term ombrellë. Në 1985 Richard Elkins themeloi arkivën "*Trans-Gender Archive*" në Universitetin e Ulster. Rreth vitit 1992 konferenca ndërkombëtare mbi Ligjin për transgjinorët dhe politikat e punësimit e përkufizonin termin transgjinor si një term ombrellë që përfshin një gamë të gjerë si "transeksuale, transgjinorë, transvestitë" si dhe çdokënd që i nënshtrohet tranzicionit të seksit. Pamfleti i Leslie Feinberg me titull "*Transgender Liberation: A movement whose time has come*" qarkullonte në 1992 dhe e identifikonte këtë term si term gjithëpërfshirës për të gjitha identitetet gjinorë jo-konformues; në këtë mënyrë termi transgjinor u kthye në sinonimik me termin *queer*. Termi transgjinor i referohet një djalë që ka kryer tranzicionin nga femër në mashkull, kurse transgjinore i referohet një vajze që ka kryer tranzicionin nga mashkull në femër. Manuale mjekësore, grupe advokimi për komunitetin LGBT këshillojnë përdorimin e përemrave dhe termave gjinorë në përputhje me ato me të cilat dëshiron personi në fjalë të identifikohet. Shumë të tjerë theksojnë se termi transgjinor duhet përdorur si ndajfolje, jo si emër (për shembull Max është transgjinor ose Max është një burrë transgjinor dhe jo Max është një transgjinor). Persona që nuk janë as transgjinorë, as *non-binary* apo *genderqueer* - identiteti gjinor i të cilëve zhvillohet në përputhje me seksin dhe identitetin gjinor të caktuar pas lindjes – cilësohen si *cisgender*.

Why did I initiate WikiProject LGBT ?

Foreign activists still do ask *"What is going around with LGBT rights in Albania?"*



Faqja kryesore
Portale tematike
Ngjarjet e tanishme
Ndryshimet e fundit
Artikulli i rastit
Ndihmësi
Dhuroni

Printo/eksporto

Krijo një libër
Shkarkoje si PDF
Version shtyp

Në projekte të tjera

Wikimedia Commons

Mjete

Lidhjet këtu
Ndryshime të ndërvanura
Ngarkoni skeda
Faqet speciale
Lidhja e përhershme
Informacioni i faqes
Artikulli Wikidata
Cito artikullin

Në gjuhë të tjera

Deutsch

English

Español

Français

Italiano

Polski

Русский

🌐 Edhe 3 të tjera

↻Redakto lidhjet

Artikulli

Diskutimet

Lexo

Redakto

Redakto tekstin burimor

Shiko historikun

Kërko Wikipedia

Të drejtat LGBT në Shqipëri

Të drejtat LGBT në Shqipëri janë të garantuara nëpërmjet legjislacionit kundër diskriminimit.^[1] Gjithsesi personat gej, lezbike, biseksualë dhe transgjorë në Shqipëri përballen me sfida ligjore që personat jashtë këtij komuniteti nuk i përjetojnë. Aktiviteti seksual brenda gjinisë së njëjtë si për djemtë ashtu edhe për vajzat është dekriminalizuar në Shqipëri që prej vitit 1995 por gjithsesi të mirat ekonomike brenda një çifti homoseksualësh nuk gëzojnë mbrojtje ligjore sikurse çiftet heteroseksuale.

Shqipëria konsiderohet si një vend konservator, specifikisht në reagimet publike lidhur me të drejtat e personave LGBT si dhe vizibiliteti i tyre në sferën publike. Gjithsesi legjislacioni kundër Diskriminimit që Shqipëria ka miratuar e ka shtyrë Shoqatën **ILGA-Europe** ta cilësojë Shqipërinë si një nga shtete e pakta në Europë që e ndalon me ligj diskriminimin me bazë identitetin gjinor.^[2] ^[3]Shqipëria ka ratifikuar Protokollin me numër 12 të Konventës Europiane për mbrojtjen e të drejtave njerëzore dhe lirive fundamentale, për më tepër ajo ka nënshkruar në 2007 Deklaratën e Kombeve të Bashkuara mbi Orientimin seksual dhe Identitetin gjinor.

Në vitin 2015 Shoqata ndërkombëtare për lezbiket, gejtë, biseksualët dhe interseksualët (ILGA) e renditi Shqipërinë në vendin e 19 nga 49 shtetet europiane të monitoruara në lidhje me respektimin e të drejtave LGBT.

Përmbajtja [fshih]

- Legjislacioni lidhur me aktivitetin seksual brenda së njëjtës gjini
 - Perandoria otomane
 - Republika shqiptare
 - Republika Popullore Socialiste e Shqipërisë
 - Republika e Shqipërisë
- Njohja e martesave dhe bashkëjetesës civile brenda gjinisë së njëjtë
- Mbrojtja nga Diskriminimi
- Lëvizja LGBT në Shqipëri
- Referenca

Legjislacioni lidhur me aktivitetin seksual brenda së njëjtës gjini [redakto | redakto tekstin burimor]

Perandoria otomane [redakto | redakto tekstin burimor]

Në vitin 1858 perandoria otomane legalizoi aktivitetin seksual brenda së njëjtës gjini.^[4] Homoseksualiteti në Shqipëri përbënte një praktikë e cila është raportuar dhe dokumentuar nga shumë udhëtarë përëndimorë përgjatë shekullit të 19, duke përfshirë këtu **John Cam Hobhouse**, i cili u shpreh në ditarin e tij se **homoseksualiteti** manifestohej në këtë rajon haptazi në publik.

Republika shqiptare [redakto | redakto tekstin burimor]

Në vitin 1925 Shqipëria ishte një shtet i sapokrijuar, megjithatë zyrtarë të Ministrisë së Brendshme shkruanin faqe të tëra relacion për Këshillin e Ministrave për të argumentuar domosdoshmërinë e futjes në Kodin penal të marrëdhënies mes dy burrave. Ky dokument quhej "Kryesija e Republikës" e cila iu dërgua Ministrisë së Drejtësisë në vitin 1925 (arkivuar në skedarët me titullin "Krime të Kundërmatyrshme" në Arkivin e Shtetit, vitet 1912-1944). Deri në atë moment në Kodin Penal të Republikës së Shqipërisë pederastia dënohej vetëm në rastet e marrëdhënieve seksuale mes një të rrituri dhe një të mituri (nën moshën 15 vjeçare).^[5]

Republika Popullore Socialiste e Shqipërisë [redakto | redakto tekstin burimor]

Gjatë qeverisjes së **Republikës Popullore Socialiste** të Shqipërisë aktiviteti seksual brenda gjinisë së njëjtë u kriminalizua duke e kthyer në vepër penale të dënueshme me vite të gjata burgimi, bullizëm dhe izolim social. Neni 137 i krimeve kundër moralit shoqëror në Kodin Penal theksonte: *Veprat e pederastëve janë të dënueshme deri në 10 vite heqje lirie*. Fjala pederast përdorej si kod për marrëdhënien seksuale midis dy personave të gjinisë së njëjtë ose të një personi maxhoren me një minoren, ky i fundit i cilëso gjini.^[6]

Republika e Shqipërisë [redakto | redakto tekstin burimor]

Gjatë verës së vitit 1994 qeveria e Shqipërisë propozoi një draft ligjor në Kodin Penal në të cilin homoseksualiteti do të vijonte të mbetej ilegal, por me dënimin ligjor të reduktuar në tre vite nga 10 vite heqje lirie që ka qenë më përpara.

Një fushatë e drejtuar nga shoqata "Gay Albania Society" brenda Shqipërisë, si edhe presioni nga ndërkombëtarët si shoqata ILGA, në të cilën **Këshilli i Europës** luajti një rol të rëndësishëm, solli tërheqjen mbrapsht të këtij drafti ligjor.

Në 20 janar 1995 parlamenti shqiptar legalizoi aktivitetin seksual të personave brenda së njëjtës gjini në Shqipëri.^[7] Neni 137 i Kodit Penal të vjetër i nxjerrur si dekret gjatë periudhës socialiste, i cili e dënonte homoseksualitetin me 10 vite heqje lirie u zhduk plotësisht.



Shqipëria në hartën e Evropës

Why did I initiate WikiProject LGBT?

- *Albania is the only country within Western Balkan with a social shelter for LGBT youth.*
- *...but this is not documented in Wikipedia, as part of the LGBT movement.*



Albania gay rights groups open first LGBTI
shelter in Balkan region

Why did I initiate WikiProject LGBT?

- Six Pride Marches are organized until now in Albania.
- ...none of them is stated in Wikipedia
- ...not a single article is written *from the scratch* for any Albanian LGBT activists

Why WikiProject LGBT is a **tough** one?

- Lack of terms in Albanian language (queer, gender fluidity, consensual age etc)
- The constant fear of vandalism since the issues is sensitive
- Lack of reliable source

But Nevertheless...

Support is encouraging !!!



Wikimedia LGBT

@wikilgbt

Following



GO ALBANIANS! #WikiLovesPride



Kristina Millona @kristinamillona

First article in Albanian language about trans community and LGBT issues 🏳️‍🌈 #LGBT @wikilgbt @Wikipedia
sq.wikipedia.org/wiki/Transgjinitet

2:38 PM - 23 Oct 2017

2 Retweets 5 Likes



↻ 2

♡ 5



For the Diversity in Wikipedia!



Greta Doçi
@Gr3taD

Following

We did it! First [#Wikimedia](#) diversity [#editathon](#) in [#Albania](#) , successfully over! [#Wikiwomen](#) [#feministmemory](#) [#women](#) [#lgbt](#) [#queer](#)



7:24 AM - 25 Nov 2017 from [Albania](#)

21 Retweets 57 Likes



You, Jona Rizvanolli, Liridon Selmani and 7 others

1 21 57



Kristina Millona @kristinamillona · Nov 25

During our [#editATHone](#) on [#diversity](#) 🏳️🌈 Presenting the WikiLGBT Project in Albanian language @wikilgbt



Greta Doçi and Jona Rizvanolli

1 5 20

Thank you !

Contact:



Kristina Millona
@kristinamillona

